

# Gerioù ar vuhez

## AR RE

**RKB**

▶▶ | Radio Kreiz Breizh

### Ar re : ceux / celles

L'équivalent gallo de ar re est « les siens »

Ar re, ceux / celles

Ar re all, les autres

Ar reoù, surpluriel de ar re

Ma re, les miens

Da re, les tiens

Pehini, lequel

Pere, lesquel.les

Ur re botoù, une paire de chaussures

« Salud tout an dud, ar re vras hag ar re vunut »,  
bonjour tout le monde, les grands comme les petits

« Ar re gozh eo ar re gozh, dalc'hmat int bet »,

les vieux sont les vieux, ils l'ont toujours été

« Ar re yaouank a hudu »,

les jeunes d'aujourd'hui

« Me ho ped paotred yaouank,

pere a zo lein ar bed »,

je vous prie jeunes gens,

lesquels sont sur la terre

Ar re-mañ, ceux-ci

Ar re-se, ceux-là

Ar re vras, les grands

Ar re gentañ, les premiers

Ar re vourk, ceux du bourg

Ar re Versailh,

ceux de Versailles

Ar re ruz, les rouges (ceux  
qui sont à gauche)

Ar re wenn, les blancs

(les conservateurs)

Ar re c'hlas, les bleus

(démocrates-chrétiens) ou  
les verts (les écologistes)

« Ar re a zo war an hent »,  
ceux qui sont sur la route

### Da vont pelloc'h

Kit da selaou  
Ar re yaouank,  
ur strollad fest-noz  
krouet e 1986

Cofinancé par  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne



Avec le Fonds européens  
de développement régional



le Gaden